

T.C.
DIŞİŞLERİ BAKANLIĞI
İkili Siyasi İşler Genel Müdürlüğü
(GAGM)

Sayı : E-43143608-150.05-36135114
Konu : Hologram Güvenlik Etiketlerinin
yerine Karekod uygulamasına
ilişkin kullanma talimatı

26.05.2023

TİCARET BAKANLIĞINA
(Uluslararası Anlaşmalar ve Avrupa Birliği Genel Müdürlüğü)

Ankara'daki İran Büyükelçiliğinden alınan bir Nota'da, İran Ticaret Odası Uluslararası İşler Yardımcılığı'na ait hologram güvenlik etiketlerinin yerine karekod (QR Kod) uygulamasına geçildiği belirtilmekte ve uygulamaya ilişkin örneği ekli kullanma talimatının Bakanlıkları Gümrükler Genel Müdürlüğü ve ilgili diğer kurum ve kuruluşlarımıza iletilmesi talep edilmektedir.

Söz konusu belgenin ilgili kurum ve kuruluşlara iletilmesini izinlerine saygılarımla arz ederim.

Behiç HATİPOĞLU
Bakan a.
Daire Başkanı
İNGY

Ek: Kullanma talimatı

Bu belge güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.
Belge Doğrulama Kodu:fda6468e-36ce-40a1-b8bb-3a329bf6ce6c Belge Doğrulama
Adresi:<https://www.turkiye.gov.tr/disisleri-bakanligi-ebys>

T.C. Dışişleri Bakanlığı, Doktor Sadık Ahmet Caddesi No: 8 Balgat 06100
Ankara / Türkiye
Telefon: 0 (312) 292 10 00
E-posta:
İnternet Adresi: <http://www.mfa.gov.tr>
Kep Adresi:disisleribakanligi@hs01.kep.tr

Ayrıntılı bilgi için irtibat: Bünyamin TANGÜNER
Telefon: 0312 292 1665
E-posta:bunyamin.tanguner@mfa.gov.tr



1. Exporter (name, address, country) Exporteur (nom, adresse, pays) RAZAVI FOOD INDUSTRY Commented ID: 1630938441 Address: 2 - NAYE GOODES E RAZAVI CO Hamid Jazayeri, IRAN - Iran Mashhad	2. Number. Numero 20221192140003 Serial - en serie CARS74312																		
3. Consignee (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays) Address: MOTTAKHAT PORTAL L.L.C Destination Country: United Arab Emirates	CERTIFICATE OF ORIGIN CERTIFICAT D'ORIGINE   GOODS INVOLVED ARE OF IPAA ORIGIN AND NOT FROM PARELLI MATERIAL OF ORIGIN *HARMER OF COMMERCE, I-IDENTITE, MINES & AGRICULTURE OF IRAN-MASHHAD																		
4. Particulars of transport (where required) Particulars relatives au transport (le cas échéant) Through Sea ID of linking serial: IR03GFI0153	5. Marks & Numbers, and kind of packages; Description of the goods Marques et numéros, Nombre et nature des colis, Désignation des marchandises <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 60%;"></th> <th style="width: 20%; text-align: center;">وزن ناخالص GR.WT</th> <th style="width: 20%; text-align: center;">وزن خالص NET WT</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1 608 Cartons of other head... etc. etc., commercial value: also paper [HS CODE: 1805 50]</td> <td style="text-align: center;">3,187.0 kg</td> <td style="text-align: center;">1,792.0 kg</td> </tr> <tr> <td>2 350 Cartons of sweet beans [HS CODE: 1945 31]</td> <td style="text-align: center;">1,871.0 kg</td> <td style="text-align: center;">1,060.0 kg</td> </tr> <tr> <td>3 203 Cartons of other [HS CODE: 1704 90]</td> <td style="text-align: center;">1,299.0 kg</td> <td style="text-align: center;">1,086.0 kg</td> </tr> <tr> <td>4 200 Shells of sweet peas [HS CODE: 2002 90]</td> <td style="text-align: center;">2,160.0 kg</td> <td style="text-align: center;">1,020.0 kg</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: center;">11,517.0 kg</td> <td style="text-align: center;">5,148.0 kg</td> </tr> </tbody> </table>		وزن ناخالص GR.WT	وزن خالص NET WT	1 608 Cartons of other head... etc. etc., commercial value: also paper [HS CODE: 1805 50]	3,187.0 kg	1,792.0 kg	2 350 Cartons of sweet beans [HS CODE: 1945 31]	1,871.0 kg	1,060.0 kg	3 203 Cartons of other [HS CODE: 1704 90]	1,299.0 kg	1,086.0 kg	4 200 Shells of sweet peas [HS CODE: 2002 90]	2,160.0 kg	1,020.0 kg		11,517.0 kg	5,148.0 kg
	وزن ناخالص GR.WT	وزن خالص NET WT																	
1 608 Cartons of other head... etc. etc., commercial value: also paper [HS CODE: 1805 50]	3,187.0 kg	1,792.0 kg																	
2 350 Cartons of sweet beans [HS CODE: 1945 31]	1,871.0 kg	1,060.0 kg																	
3 203 Cartons of other [HS CODE: 1704 90]	1,299.0 kg	1,086.0 kg																	
4 200 Shells of sweet peas [HS CODE: 2002 90]	2,160.0 kg	1,020.0 kg																	
	11,517.0 kg	5,148.0 kg																	
other Remarks - Autres	It is hereby certified that the above mentioned goods originate in : تم تصدیق به اینست که کالاهای فوق الذکر منسوب به این کشور است IR IRAN Date of issue: 2022/11/02 Lieu et date de délivrance: 2022/11/02 - Mashhad - Razavi Khansar, IRAN Signature of the Chamber of Commerce, Industries, Mines and Agriculture Signature du Comité de Commerce, Industries, Mines et Agriculture																		

Verity URI : Vendor URI : <http://pdx.chenbo.com/trust/info/>

3 Folds Form

[illegible]

NOTLAR

[illegible]

NOTES

2. No spaces must be left between the items related on the certificate and each item must provide by an item number. If additional text must be drawn (eventually below the last item). Any unused space must be struck through in such a manner as to leave any true information responsible.

¹ *Crabbe* must be identified in accordance with commercial practice and with sufficient detail to enable them to be

MENŞE İSPAT BELGESİ (CERTIFICATE OF ORIGIN)

1. İhracatçı (Adı, işlevi, adresi, ülkesi) <i>Exporter (Name, job, address, country)</i> - TAI ZİNCİ SME/İTREN - Company Id No: 10120992105 - Address: 6 - KIZILAY - TEHRAN		Menşee İspat belgesi (Certificate of Origin No: A-...) No: A-...10123110200006...-TR Serial: CA111042549 Form doldurulduğunda önce aşağıdaki notları: <i>See notes on back of form when completing this form</i>	
3. Eşyanın gümrükleme bilgisi (Ad, satıcı, ülke, diğer bilgiye sahip) <i>Goods (Name, job, address, country, other info)</i> Cinsi/cevre: KALAMIN METAL VE DİS TİCARİT / Address: esenoluk mahallesi, talatpaşa ilçesinde, no 6 / Dashed line (Country): Turkey / Tel/Fax: +905342795484		2. Formun Doldurulması used in preferential trade areas SE ÜRÜN - TURKEY (Ürün bilgilere göre doldurun) (Specify appropriate countries) menşeli malı/ler ihracatçı tarafından Menşee İspat belgesi 4. Ülkelerin menşee bilgisi talatpaşa Country, which the products are considered of originating RAN 5. Vergi ülkesi Country of destination TÜRKİYE	
6. Taahhüt ve taahhütler (Tali) Commitment (optional) ÇK Formu, / BY TR/CCK Number: 06BC5303/51K3669 / Bill of lading serial: 01/MEX/033 / Custom declaration code: 1662310		7. Gözlemler Remarks This is to certify that based on the contract no. 1021 dated April 28, 2022, preferential facility of TCCA in 1918 Certificate of Origin is issued by Kowas Insurance Co.	
8. Kalem Sayısı; Marka ve İşaretler; Kollilerin sayısı ve türü;... Exports Items Item number, Marka and numbers; Kollilerin türü ve sayısı;... Description of goods		9. Brüt Ağırlık (Kg) Brüt ağırlık (kg), net, net Gross weight (kg) net, net measure (kg), net, net 24.200 Kg	
11. GÜMRÜK VERGİSİ CUSTOMS ENDORSEMENT Gümrükler Bakanlığı İhracat Belgesi A export document Gümrük idaresi Customs office Çekim ülkesi Issuing country: R/RAN		12. İHRACATÇI BEYANI DECLARATION BY THE EXPORTER Aşağıda imzalı belgenin her, yukarıda belirtilen hususlar ile bolumüne dikkatle okunabilir diğer koşullara uygun olarak I, the undersigned, declare that the goods described above meet the conditions required for the issue of this certificate	
YER VE TARİH (Place and date) İZAN ADAM LAMJANI İmza (Signature)		YER VE TARİH (Place and date) İmza (Signature)	

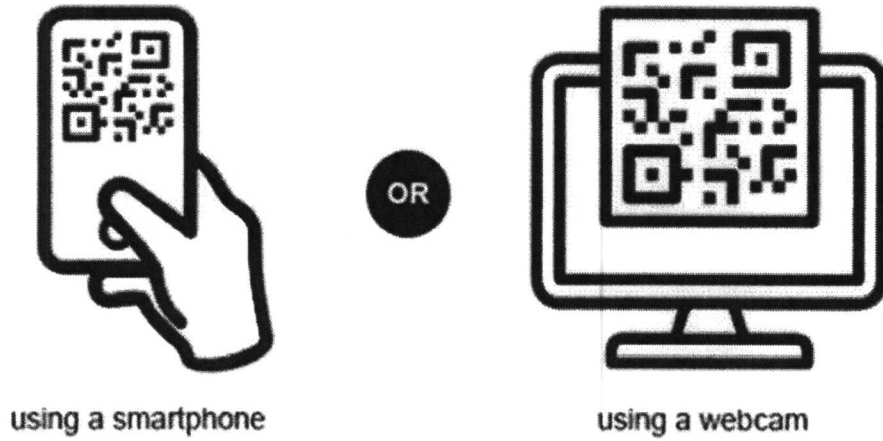
[illegible]

Preferential Tariff Form for Turkey
(Page 1)

II: QR code Verification

QR codes can be verified using one of the following methods:

- Scanning the QR code using QR code reading software.
- Entering the QR code's reference number and code number in the QR code verification page at www.chambertrust.ir/co



Method a

Certificate of Origin Verification

To verify the content of the Certificate of Origin (CO) issued by ICCIMA, please input the Reference number and Serial number of CO and select the button "Submit".

Verify By*

QR Number

Reference Number*

Qr-code*

Submit

Once the QR code is scanned, general information on the certificate of origin is displayed, followed by a link to a page containing information on the certificate of origin.

Reference Number: [REDACTED]
Qr Number: [REDACTED]
Issue Date: 1401/08/14
Certifying Organization: Tehran Chamber of
Commerce, Industries, Mines & Agriculture
Holder's ID Number: [REDACTED]
Certificate of Origin Verification Link:
[http://localhost: \[REDACTED\]](http://localhost: [REDACTED])



Copy



Search



Share



III: Advantages of Using QR codes instead of Hologram Labels

- A. Saving the costs associated with printing and sending holograms to various branches of ICCIMA;
- B. Printing the security code (QR code) on all the pages of the certificate of origin, without any restrictions for certifications with more than a single page.
- C. Displaying the verification page for the issued certificate of origin after scanning the QR code on mobile devices without opening any webpage.

- D. Precluding any possibility of hologram counterfeiting as reported by some border branches.
- E. Enhanced access management for each chamber.